



# ЗВОНИТЕ 911 В ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЯХ

## В каких случаях следует звонить по номеру 911?

Звоните по номеру 911 в ситуациях, когда безопасность людей или их имущество находятся под угрозой, когда вам необходима немедленная помощь полиции или пожарной службы, а также в том случае, если вы сами нуждаетесь в медицинской помощи. Примерами чрезвычайной ситуации являются пожар, совершаемое преступление или состояние, представляющее опасность для жизни и требующее неотложной медицинской помощи.

## Что делать, если я не говорю по-английски?

South Sound 911 обратится за помощью к переводчику. Если вы знаете, как на английском называется ваш язык, это поможет специалисту службы 911 найти нужного переводчика. Перевод, который мы обеспечиваем, включает более 200 языков.



Вы можете услышать щелчки и короткий разговор на английском языке, когда специалист службы 911 будет связываться с переводчиком.

## Как себя вести во время звонка по номеру 911

Сохраняйте спокойствие и говорите четко. Сообщите, в чем состоит чрезвычайная ситуация и какая помощь вам необходима — полиции, пожарной службы или скорой медицинской помощи — и будьте готовы предоставить указанную далее информацию.

- **Место чрезвычайной ситуации.** Сообщите фактический адрес или расположение, в том числе город, номер квартиры, участок, номер или название дома, этаж, перекресток улиц или километровый знак.
- **Ваши имя, фамилию и номер телефона.**
- **Другие подробности происходящего.** Опишите подозреваемых или вовлеченные транспортные средства. Имеется ли оружие у кого-либо? В каком направлении скрылись подозреваемые?

Оставайтесь на линии, постарайтесь ответить на все вопросы настолько полно, насколько это возможно, и повесьте трубку только тогда, когда вас попросят.



# SOUTH SOUND 911

## Если вы нуждаетесь в помощи, но ситуация не является чрезвычайной

Позвоните по номеру телефона для прочих ситуаций:

**253-287-4455** или **800-562-9800**

Звоните по этим номерам в случае происшествий, не представляющих непосредственной угрозы для жизни или имущества: например, чтобы пожаловаться на шум, сообщить об утерянных или найденных вещах, а также в том случае, если ваш автомобиль был поврежден вандалами или взломан и подозреваемые уже скрылись.

## Можно ли отправлять SMS-сообщения на номер 911?

В округе Пирс доступна услуга отправки SMS-сообщений на номер 911, но при этом принимаются только сообщения на английском языке.



Отправьте SMS-сообщение на номер 911, если вам необходима ЭКСТРЕННАЯ помощь полиции, пожарной службы или неотложная медицинская помощь; ЕСЛИ вы являетесь глухим, слабослышащим, немым или страдаете расстройствами речи; ЕСЛИ вы не можете говорить по причине состояния, представляющего опасность для жизни и требующего неотложной медицинской помощи; ЕСЛИ голосовой вызов может поставить под угрозу вашу жизнь или привести к нагнетанию ситуации.

Наиболее эффективным способом получения помощи является телефонный звонок в службу 911.

## Что необходимо рассказать вашим детям о 911

Покажите вашим детям, как звонить в службу 911 со стационарного и мобильного телефона.

Ваши дети должны знать свой домашний адрес и номер телефона. Ваш домашний адрес и номер телефона должны быть написаны и находиться рядом с телефонным аппаратом или на холодильнике, чтобы дети знали, где их искать в том случае, если они не смогут их вспомнить.



Ваши дети должны знать, что номер 911 следует использовать только в чрезвычайных ситуациях. Запрещается звонить на номер 911 с целью розыгрыша.



Если вы позвонили в 911 (даже случайно), не бросайте трубку. Оставайтесь на линии и сообщите, что позвонили по ошибке и что никакой чрезвычайной ситуации нет. (Все звонки на 911 должны завершаться надлежащим образом. Если вы бросите трубку, служба 911 перезвонит вам!)